32004R0877

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 877/2004

(2004. gada 29. aprīlis),

ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus par to, kā piemērot Regulu (EK) Nr. 2200/96 attiecībā uz dažu svaigu augļu un dārzeņu tirgos reģistrēto cenu paziņošanu

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1996. gada 28. oktobra Regulu (EK) Nr. 2200/96 par augļu un dārzeņu tirgus kopīgo organizāciju ([1]), un jo īpaši tās 28. panta 2. punktu,

tā kā:

(1) Padomes Regulā (EK) Nr. 2200/96 prasīts, lai dalībvalstis paziņo Komisijai dažu svaigu augļu un dārzeņu cenas, kas reģistrētas reprezentatīvos tirgos. Sīki izstrādātus noteikumus par šīs prasības īstenošanu paredzēja Komisijas Regulā (EK) Nr. 659/97 ([2]), kuru atcēla ar Komisijas 2004. gada 21. janvāra Regulu (EK) Nr. 103/2004, ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus par to, kā piemērot Padomes Regulu (EK) Nr. 2200/96 attiecībā uz intervences pasākumiem augļu un dārzeņu nozarē ([3]). Tādēļ jāpieņem jauni sīki izstrādāti noteikumi par dažu svaigu augļu un dārzeņu tirgos reģistrētu cenu paziņošanu un skaidrības labad šie noteikumi jānodala no sīki izstrādātajiem noteikumiem par intervences un atsaukšanas pasākumiem augļu un dārzeņu nozarē.

(2) Komisijai nosūtītajām produktu cenām jābūt salīdzināmām. Tādēļ visā Kopienā jāpiemēro pietiekami saskaņota definīcija par tirdzniecības posmu, noformējumu, kvalitātes klasi un, attiecīgā gadījumā, par šķirni vai tipu. Jānosaka arī dažādie reprezentatīvie tirgi katram attiecīgajam produktam. Turklāt dalībvalstīm attiecīgā gadījumā jāsniedz Komisijai vajadzīgie paskaidrojumi par metodēm un kritērijiem, kas izmantoti attiecīgo cenu aprēķināšanā.

(3) Lai nodrošinātu ātru informācijas apriti, jāizmanto elektroniskie datu pārsūtīšanas līdzekļi.

(4) Pārredzamības interesēs Komisijai jāinformē dalībvalstis par cenām, kas reģistrētas visā Kopienā, un par vidējo cenu Kopienā.

(5) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Svaigu augļu un dārzeņu pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. Cenas, kas jāreģistrē saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2200/96 28. panta 1. punktu, ir iepakošanas vietas cenas par sašķirotiem, iepakotiem un – attiecīgā gadījumā – uz paliktņiem novietotiem I klases produktiem, un šīs cenas izsaka eiro par 100 kilogramiem tīrā svara.

2. Regulas (EK) Nr. 2200/96 28. panta 1. punktā minētos reprezentatīvos tirgus dalībvalstis nosaka, pamatojoties uz vienu no šādiem darījumu veidiem:

a) darījumi, kas veikti fiziski konstatējamos tirgos (vairumtirgi, izsoles un citas vietas, kur fiziski tiekas piedāvājums un pieprasījums) ražošanas apgabalā;

b) tiešie darījumi starp ražotājiem ražošanas apgabalā un individuālajiem pircējiem (vairumtirgotāji, tirgotāji, izplatīšanas centri un citi tirgus dalībnieki);

c) iepriekš a) un b) apakšpunktā minēto darījumu veidu apvienojums.

Reprezentatīvo tirgu saraksts ir pievienots šīs regulas pielikumā.

2. pants

Dalībvalstis ik nedēļu ne vēlāk kā trešdien plkst. 12:00 (Briseles laiks) nosūta Komisijai paziņojumu par pielikumā uzskaitītajiem produktiem, un šajā paziņojumā attiecībā uz katru tirdzniecības dienu norāda vidējo cenu (eiro par 100 kilogramiem), kas pielikumā uzskaitītajos tirgos prasīta par pielikumā norādīto tipu un/vai šķirņu un lielumu un/vai kvalitātes produktiem un par kādu ir notikuši darījumi, kā minēts 1. panta 2. punktā.

Šos paziņojumus nosūta, izmantojot Komisijas norādīto elektronisko sistēmu.

Komisija šo informāciju nosūta dalībvalstīm, norādot arī Kopienas vidējo cenu katram attiecīgajam produktam.

([1]) OV L 297, 21.11.1996., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 47/2003 (OV L 7, 11.1.2003., 64. lpp.).
([2]) OV L 100, 17.4.1997., 22. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1135/2001 (OV L 154, 9.6.2001., 9. lpp.).
([3]) OV L 16, 23.1.2004., 3. lpp.

3. pants

1. Pēc Komisijas pieprasījuma dalībvalstis paziņo metodi, ko tās izmanto, lai aprēķinātu 2. panta pirmajā daļā minēto vidējo cenu.

Ja norādītās attiecīgo tipu un/vai šķirņu produktu cenas attiecas uz pielikumā neminētiem lielumiem un/vai noformējumu, tad dalībvalstis var izmantot konversijas koeficientus, lai aprēķinātu vidējo cenu par produktiem, kam atbilst pielikumā minēti lielumi un/vai noformējums. Konversijas koeficientu noteikšana ir šā punkta pirmajā daļā minētās metodes sastāvdaļa.

2. Vajadzības gadījumā Komisija izstrādā kopējas pamatnostādnes par 1. punktā minēto metodi.

4. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2004. gada 29. aprīlī

Komisijas vārdā –
Komisijas loceklis
Franz FISCHLER

PIELIKUMS

Produkts	Tips/šķirne	Noformējums/lielums	Tirgi
Tomāti	apaļie	lielums 57–67/67–82 mm, neiesaiņoti, apmēram 5–6 kg fasējumos	*Wien* (AT) *Flanders* (BE) *Praha* (CZ) *Lasithi* (EL) *Almeria* (ES) *Granada* (ES) *Murcia* (ES) *Rhône Méditerranée* (FR) *Bretagne* (FR) *Budapest* (HU) *Lecce* (IT) *Salerno* (IT) *Vittoria* (IT) *Westland* (NL) *Kalisko-pleszewski* (PL) *Algarve* (PT) *Komarno* (SK)
	ķekaros	neiesaiņoti, apmēram 3–6 kg fasējumos	
	ķiršu	uz paliktņiem, apmēram 250–500 g	
Baklažāni	garenie vai apaļie	lielums 40 mm un vairāk (garenajām šķirnēm) un 70 mm un vairāk (apaļajām šķirnēm) neiesaiņoti, apmēram 5 kg fasējumos	*Lasithi* (EL) *Almeria* (ES) *Rhône Méditerranée* (FR) *Salerno* (IT) *Foggia* (IT) *Vittoria* (IT) *Barendrecht* (NL)
Arbūzi	ar sēklām	neiesaiņoti	*Nicosia* (CY) *Helia* (EL) *Viotia* (EL) *Almeria* (ES) *Valencia* (ES) *Budapest* (HU) *Lecce* (IT) *Latina* (IT) *Ribatejo* (PT)
Melones	"Galia"	lielums 800–1 250 g apmēram 5–10 kg fasējumos	*Helia* (EL) *Almeria* (ES) *Murcia* (ES) *Ciudad Real* (ES) *Rhône Méditerranée* (FR) *Val de Loire – Centre* (FR) *Ferrara* (IT) *Lecce* (IT) *Ribatejo* (PT) *Algarve* (PT)
	"*Charentais*/*Cantaloups*" tīklotās vai gludās	lielums 800–1 250 g apmēram 5–10 kg fasējumos	
	"*Canary*/dzeltenās" šķirnes	apmēram 5–10 kg fasējumos	
	"Piel de Sapo"		
	"Melao Branco"		
Ziedkāposti	ar apgrieztām lapām	lielie (16–20 cm) fasējumā apmēram 6–12 gabali	*Wien* (AT) *Flanders* (BE) *Praha* (CZ) *Rheinland-Pfalz* (DE) *Thessaloniki* (EL) *La Rioja* (ES) *Bretagne* (FR) *Nord* (FR) *Budapest* (HU) *Taranto* (IT) *Salerno* (IT) *Barendrecht* (NL) *Krakowsko-proszowicki* (PL) *London* (UK)

Produkts	Tips/šķirne	Noformējums/lielums	Tirgi
Aprikozes	visi tipi un šķirnes	lielums 45–50 mm uz paliktņiem vai apmēram 6–10 kg fasējumos	*Argolida* (EL) *Murcia* (ES) *Valencia* (ES) *Rhône Méditerranée* (FR) *Budapest* (HU) *Napoli* (IT) *Bologna* (IT)
Nektarīni	ar baltu mīkstumu	lielums A/B uz paliktņiem vai apmēram 6–10 kg fasējumos	*Hemathia* (EL) *Lleida* (ES) *Zaragoza* (ES) *Rhône-Mali-terrané* (FR) *Ravenna* (IT) *Forli* (IT)
	ar dzeltenu mīkstumu	lielums A/B uz paliktņiem vai apmēram 6–10 kg fasējumos	
Persiki	ar baltu mīkstumu	lielums A/B uz paliktņiem vai apmēram 6–10 kg fasējumos	*Hemathia* (EL) *Pella* (EL) *Lleida* (ES) *Murcia* (ES) *Huesca* (ES) *Rhône Méditerranée* (FR) *Budapest* (HU) *Caserta* (IT) *Forli* (IT) *Cova da Beira* (PT)
	ar dzeltenu mīkstumu	lielums A/B uz paliktņiem vai apmēram 6–10 kg fasējumos	
Galda vīnogas	"Muscatel"	uz paliktņiem vai apmēram 5–12 kg fasējumos	*Nicosia* (CY) *Korinthos* (EL) *Alicante* (ES) *Murcia* (ES) *Rhône Méditerranée* (FR) *Sud-Ouest* (FR) *Budapest* (HU) *Bari* (IT) *Foggia* (IT) *Algarve* (PT)
	"Chasselas"		
	"Alphonse Lavallé"		
	"Italia"		
	"Cardinal"		
	"Red Globe"		
	"Victoria"		
	"Matilde"		
	Thomson (bez sēklām) un bezkauliņu rozīnes		
Bumbieri	"Blanquilla"	lielums 55/60, apmēram 5–20 kg fasējumos	*Flanders* (BE) *Hemathia* (EL) *Lleida* (ES) *Zaragoza* (ES) *Val de Loire – Centre* (FR) *Budapest* (HU) *Ferrara* (IT) *Modena* (IT) *Geldermalsen* (NL) *Grójecko-warecki* (PL) *Oeste* (PT)
	"Conference"	lielums 60/65, apmēram 5–20 kg fasējumos	
	"Williams"	lielums 65/70, apmēram 5–20 kg fasējumos	
	"Rocha"		
	"AbbéFéel"	lielums 70/75, apmēram 5–20 kg fasējumos	
	"Kaiser"		
	"Doyennédu Cornice"	lielums 75/80, apmēram 5–20 kg fasējumos	

Produkts	Tips/šķirne	Noformējums/lielums	Tirgi
Āboli	"Golden delicious"	lielums 70/80, apmēram 5–20 kg fasējumos	*Gleisdorf* (AT) *Flanders* (BE) *Praha* (CZ) *Niedersachsen* (DE) *Hemathia* (EL) *Lleida* (ES) *Girona* (ES) *Rhône Méditerranée* (FR) *Val de Loire – Centre* (FR) *Sud-Ouest* (FR) *Budapest* (HU) *Trento* (IT) *Bolzano* (IT) *Geldermalsen* (ML) *Grójecko-warecki* (PL) *Lubelsko-sandomierski* (PL) *Oeste* (PT)
	"Braeburn"		
	"*Jonagold*" (vai "*Jonagored*")		
	"Idared"		
	"Fuji"		
	"Shampion"		
	"Granny smith"		
	Red delicious un citas sarkanās šķirnes		
	"Boskoop"		
	"Gala"	lielums 65/70, apmēram 5–20 kg fasējumos	
	"Elstar"		
	"Cox orange"		
Sacumas	visas šķirnes	lielums 1-X – 2, apmēram 10–20 kg fasējumos	*Valencia* (ES)
Citroni	visas šķirnes	lielums 1–3, apmēram 15 kg fasējumos	*Nicosia* (CY) *Achaia* (EL) *Alicante* (ES) *Murcia* (ES) *Catania* (IT) *Siracusa* (IT)
Klementīni	visas šķirnes	lielums 1-X – 2, apmēram 10–20 kg fasējumos	*Arta* (EL) *Castellon* (ES) *Valencia* (ES) *Corigliano* (IT) *Catania* (IT)
Mandarīni	visas šķirnes	lielums 1-X – 2, apmēram 10–20 kg fasējumos	*Nicosia* (CY) *Chios* (EL) *Castellon* (ES) *Valencia* (ES) *Palermo* (IT) *Catania* (IT) *Siracusa* (IT) *Algarve* (PT)
Apelsīni	"Salustiana"	lielums 2/-4, apmēram 15–20 kg fasējumos	*Nicosia* (CY) *Argolida* (EL) *Lakonia* (EL) *Alicante* (ES) *Valencia* (ES) *Sevilla* (ES) *Catania* (IT) *Siracusa* (IT) *Algarve* (PT)
	"Navelinas"		
	"Navelate"		
	"Lanelate"		
	"Valencia late"		
	"Tarocco"		

Produkts	Tips/šķirne	Noformējums/lielums	Tirgi
Tumšzaļie kabači	visas šķirnes	lielums 14–21, brīvi sabērti fasējumā	*Wien* (AT) *Attiki* (EL) *Almeria* (ES) *Rhône Méditerranée* (FR) *Bari* (IT) *Latina* (IT) *Barendrecht* (NL)
Ķirši	visas saldās šķirnes	lielums 22 un vairāk, brīvi sabērti fasējumā	*Praha* (CZ) *Rheinland-Pfalz* (DE) *Pella* (EL) *Zaragoza* (ES) *Rhône Méditerranée* (FR) *Budapest* (HU) *Bari* (IT) *Napoli* (IT) *Grójecko-warecki* (PL) *Cova da Beira* (PT)
Gurķi	gludās šķirnes	lielums 350–500 g, sakārtoti fasējumā	*Wien* (AT) *Flanders* (BE) *Helia* (EL) *Almeriía* (ES) *Val de Loire – Centre* (FR) *Budapest* (HU) *Bari* (IT) *Vittoria* (IT) *Barendrecht* (NL) *Kalisko-pleszewski* (PL) *Komarno* (SK) *Birmingham* (UK)
Kivi	"Hayward"	lielums 105–125 g, apmēram 3–10 kg fasējumos	*Pieria* (EL) *Sud-Ouest* (FR) *Latina* (IT) *Cuneo* (IT) *Verona* (IT) *Grande Porto* (PT)
Avokado	"Hass"	lielums 16–20, apmēram 4–12 kg fasējumos	*Nicosia* (CY) *Chania* (EL) *Granada* (ES)
Ķiploki	baltie	lielums 50–80 mm, apmēram 2–5 kg fasējumos	*Evia* (EL) *Cuenca* (ES) *Cordoba* (ES) *Sud-Ouest* (FR) *Budapest* (HU) *Rovigo* (IT)
	violetie		
Burkāni	visas šķirnes	brīvi sabērti fasējumā	*Raasdorf* (AT) *Praha* (CZ) *Schleswig-Holstein* (DE) *Rheinland-Pfalz* (DE) *Cadiz* (ES) *Sud-Ouest* (FR) *Budapest* (HU) *Ragusa* (IT) *Barendrecht* (NL) *Warszawsko-leczycki*(PL) *Montijo* (PT) *Birmingham* (UK)

Produkts	Tips/šķirne	Noformējums/lielums	Tirgi
Plūmes	"Greengage"	lielums 35 mm un vairāk	*Praha* (CZ) *Baden-Würtemberg* (DE) *Murcia* (ES) *Sud-Ouest* (FR) *Budapest* (HU) *Modena* (IT) *Bologna* (IT) *Grójecko-warecki* (PL) *Alfândega da Fe* (PT)
	Eiropas plūmes (" *President", "Stanley", "Cacanska"* u.c.)	lielums 35 mm un vairāk	
	"Santa Rosa"	lielums 40 mm un vairāk	
	Japānas plūmes ("*Golden Japan*" u.c.)	lielums 40 mm un vairāk	
Paprika	stūrainā zaļā	lielums 70 mm un vairāk	*Evia* (EL) *Almería* (ES) *Murcia* (ES) *Budapest* (HU) *Brindisi* (IT) *Vittoria* (IT) *Westland* (NL) *Oeste* (PT) *Komarno* (SK)
	stūrainā krāsainā (sarkanā, dzeltenā u.c.)		
	baltā	lielums 50 mm un vairāk	
	garenā zaļā	lielums 40 mm un vairāk	
Sparģeļi	baltie/violetie	lielums 16 mm un vairāk	*Baden-Würtemberg* (DE) *Brandenburg* (DE) *Pella* (EL) *Granada* (ES) *Navarra* (ES) *Rhône Méditerranée* (FR) *Budapest* (HU) *Verona* (IT) *Grubbenvorst* (NL) *Nowotomysko-wolsztyński* (PL)
	zaļie	lielums 10–16 mm	
Sīpoli	dzeltenie	lielums 40–80 mm, apmēram 5–25 kg maisos	*Raasdorf* (AT) *Praha* (CZ) *Viotia* (EL) *Albacete* (ES) *Bourgogne* (FR) *Budapest* (HU) *Verona* (IT) *Zoetermeer* (NL) *Warszawsko-łęczycki* (PL) *Birmingham* (UK)
	baltie		
	sarkanie		
Pupas un pupiņas	kāršu (apaļās)	lielums "mazs", sakārtotas iepakojumā	*Evia* (EL) *Almeria* (ES) *Granada* (ES) *Val de Loire – Centre* (FR) *Salerno* (IT) *Vittoria* (IT)
	plakanās	sakārtotas iepakojumā	
Dārza salāti	"Iceberg"	lielums 400 g un vairāk, fasējumā 8–12 gabali	*Wien* (AT) *Flanders* (BE) *Nordrhein-Westfalen* (DE) *Mecklenburg-Vorpommern* (DE) *Attiki* (EL) *Almeria* (ES) *Murcia* (ES) *Rhône Méditerranée* (FR) *Bari* (IT) *Grubbenvorst* (NL) *Oeste* (PT) *London* (UK)
	citas galviņsalātu šķirnes (arī "*Batavia*")	lielums 400 g un vairāk, fasējumā 8–12 gabali	

Produkts	Tips/šķirne	Noformējums/lielums	Tirgi
Zemenes	visas šķirnes	kastītēs pa 250/500 g	*Flanders* (BE) *Nordrhein-Westfalen* (DE) *Huelva* (ES) *Sud-Ouest* (FR) *Salerno* (IT) *Barendrecht* (NL) *Płocki* (PL) *Algarve* (FT) *London* (UK)
Puravi	visas šķirnes	apmēram 5–10 kg fasējumos	*Flanders* (BE) *Nordrhein-Westfalen* (DE) *Thessaloniki* (EL) *Manche* (FR) *Grubbenvorst* (NL) *London* (UK)
Šampinjoni	ar slēgtām cepurītēm	vidēja izmēra (30–65 mm)	*Flanders* (BE) *La Rioja* (ES) *Val de Loire – Centre* (FR) *Dublin* (IE) *Budapest* (HU) *Barendrecht* (NL) *Poznański* (PL) *London* (UK)